

# **Legge federale sul libero passaggio nella previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità**

**(Legge sul libero passaggio, LFLP)**

## **Modifica del 23 giugno 2000**

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 24 novembre 1999<sup>1</sup>,  
*decreta:*

I

La legge federale del 17 dicembre 1993<sup>2</sup> sul libero passaggio nella previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità è modificata come segue:

*Ingresso*

visti gli articoli 34<sup>quater</sup> e 64 della Costituzione federale<sup>3</sup>,

...

*Titolo prima dell'art. 25*

### **Sezione 7: Applicabilità della LPP**

*Art. 25*

Le disposizioni della LPP<sup>4</sup> concernenti il contenzioso, il trattamento e la comunicazione di dati personali, la consultazione degli atti, l'obbligo del segreto, nonché l'assistenza amministrativa si applicano per analogia.

<sup>1</sup> FF **2000** 205

<sup>2</sup> RS **831.42**

<sup>3</sup> Queste disposizioni corrispondono agli articoli 111-113 e 122 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RU **1999** 2556).

<sup>4</sup> RS **831.40**

II

<sup>1</sup> La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2001.

Consiglio degli Stati, 23 giugno 2000

Consiglio nazionale, 23 giugno 2000

Il presidente: Schmid Carlo

Il presidente: Seiler

Il segretario: Lanz

Il segretario: Anliker

*Referendum inutilizzato ed entrata in vigore*

<sup>1</sup> Il termine di referendum per la presente legge è scaduto inutilizzato il 12 ottobre 2000.<sup>5</sup>

<sup>2</sup> Conformemente al suo numero II capoverso 2, la presente legge entra in vigore il 1° gennaio 2001.

13 ottobre 2000

Cancelleria federale

<sup>5</sup> FF 2000 3168